

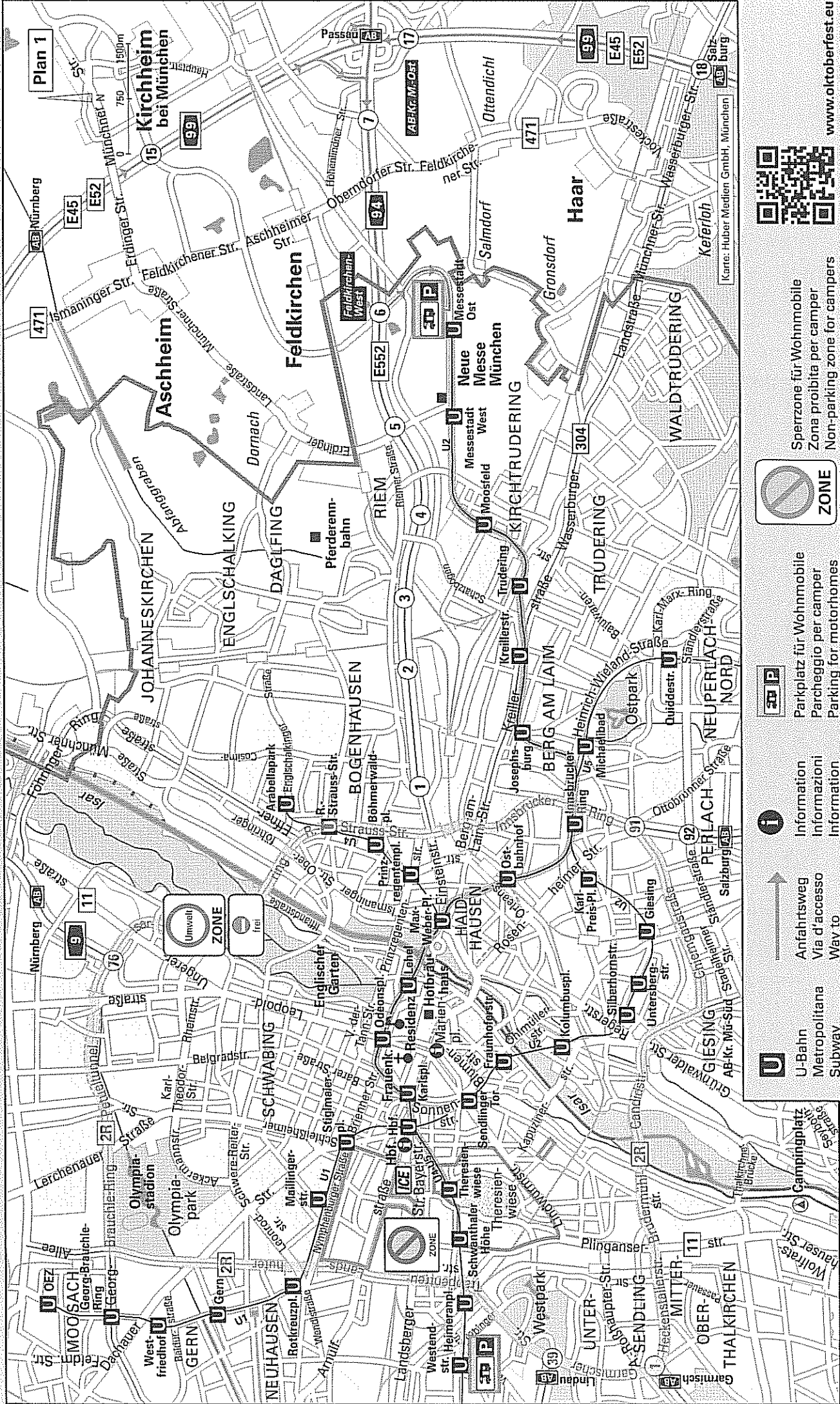
# Plan Piantina Map

**Die Umweltzone:** das Stadtgebiet innerhalb des Mittleren Rings (ohne den Ring selbst). Die Zufahrt ist nur mit Fahrzeugen mit entsprechender Feinstaubplakette erlaubt.  
[www.muenchen.de/umweltzone](http://www.muenchen.de/umweltzone)

**La „Umweltzone“ (ecozona):** Area cittadina all'interno del „Mittlerer Ring“ (2° anello viario). L'accesso è consentito, anche per gli autoveicoli stranieri, solo se muniti del bollino „Feinstaubplakette“. [www.muenchen.de/umweltzone](http://www.muenchen.de/umweltzone)

**The low-emission zone:** the downtown area within the „Mittlerer Ring“ (ring itself not included). Access is only granted to vehicles displaying the appropriate emission-control sticker.  
[www.muenchen.de/umweltzone](http://www.muenchen.de/umweltzone)

Herausgeber:  
 Landeshauptstadt München  
 Referat für Arbeit und Wirtschaft  
 E-Mail-Kontakt:  
 veranstaltungen.rav@muenchen.de  
 auf PEFC-zertifiziertem Papier  
 (nachhaltige Waldwirtschaft) gedruckt  
 Drucker: Vogl, München – 8.2014



[www.oktoberfest.eu](http://www.oktoberfest.eu)



Sperrzone für Wohnmobile  
 Zona proibita per camper  
 Non-parking zone for campers



Parkplatz für Wohnmobile  
 Parcheggio per camper  
 Parking for motorhomes



Information  
 Informazioni  
 Information



Anfahrtsweg  
 Via d'accesso  
 Way to

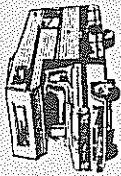


U-Bahn  
 Metropolitana  
 Subway



Campingplatz

[Karte: Huber Medien GmbH, München]



## Lieber Gast mit Wohnmobil.

Sie besuchen München, um seine Sehenswürdigkeiten und natürlich auch das weltberühmte Oktoberfest kennen zu lernen. Im Wohnmobil am Straßenrand zu campieren ist im ganzen Stadtgebiet nicht erlaubt.

### Plan 1 • Wohnmobilstellplätze

Im Umfeld der Theresienwiese und in der Umgebung des ehemaligen Wohnmobil-Parkplatzes in der Arnulfstraße bestehen zwei Sperrzonen für Wohnmobile. Die Anfahrt und das Abstellen von Wohnmobilen ist dort auch tagsüber nicht gestattet!

### Plan 2 • Messegelände Riem De-Gasperi-Bogen

Für Besucher mit Wohnmobilen wird von 17.09. bis 06.10.2014 ein Sonderparkplatz am Messegelände eingerichtet. Sie erreichen diesen Platz über die A99 und A94 Ausfahrt Feldkirchen-West. Folgen Sie immer der Beschilderung Messe / ICM. Das Oktoberfest erreichen Sie in ca. 20 Minuten mit der U2 bis Innsbrucker Ring; hier umsteigen und weiter mit der U5 bis Theresienwiese. Infos unter [www.oktoberfest-camping.com](http://www.oktoberfest-camping.com)

### Plan Westendstraße 208

Von 19.09. bis 06.10.2014 wird zudem ein Sonderparkplatz für Wohnmobile an der Westendstr. 208 eingerichtet. Die U-Bahnhaltestelle Westendstraße liegt direkt am Stellplatz. Von dort sind es zur Haltestelle Schwannthaler Höhe mit der U4/U5 zwei Stationen (Kurzstrecke). Der Stellplatz liegt etwa 3 Kilometer von der Festwiese entfernt und ist fußläufig in ca. 20 Minuten erreichbar. Infos unter [www.ibs-security.de](http://www.ibs-security.de)

In eigenem Interesse sollten Sie die ausgewiesenen Parkplätze in Anspruch nehmen. Die Polizei überwacht die Sperrzone für Wohnmobile äußerst streng. Ihr Fahrzeug wird hier abgeholt und Ihnen droht zusätzlich Bußgeld!

### Plan 2 • Campingplatz München-Obermenzing

Zum Oktoberfest nehmen Sie den Bus 164 bis zum Bahnhof Untermenzing und dann die S2 zur Haltestelle Hackerbrücke – ab da ca. 10 Minuten Fußweg. [www.campingplatz-muenchen.de](http://www.campingplatz-muenchen.de)

Außerdem gibt es in der Umgebung von München mehrere Campingplätze in der Nähe von S-Bahnhöfen. Alle S-Bahnlinien zum Zentrum fahren über die Haltestelle Hackerbrücke – ab da ca. 10 Min. Fußweg. Wenn Sie am Hauptbahnhof aussteigen, nehmen Sie die U-Bahn Linie 4/5 und fahren eine Station bis zum Oktoberfest.

[www.oktoberfest.eu](http://www.oktoberfest.eu)

# I

## Cari camperisti,

benvenuti a Monaco! Ecco alcuni consigli ed indicazioni utili per visitare la città e, naturalmente, per partecipare all'Oktoberfest. Nell'area cittadina, non è permesso sostare in camper ai bordi delle strade.

### Piantina 1 • Posteggi per camper

Quest'anno sono due le zone alle quali è vietato l'accesso e la circolazione dei camper. Una nell'area che circonda la Theresienwiese e l'altra nell'area del vecchio parcheggio nella Arnulfstraße.

I camper non vi potranno sostare neanche durante le ore diurne!

### Plan 1 • Posteggi al Centro Fioristico di Riem, a De-Gasperi-Bogen

Per i visitatori in camper è allestito, dal 18 settembre al 7 ottobre, un parcheggio straordinario al Centro Fioristico. Si raggiunge questo parcheggio dalle autostrade A99 e A94, uscita Feldkirchen-West. Seguire poi sempre i cartelli Messe / ICM. L'Oktoberfest si raggiunge in circa 20 minuti con la linea U2 della metro fino a Innsbrucker Ring; da lì proseguire con la U5 fino a Theresienwiese. Info su [www.oktoberfest-camping.com](http://www.oktoberfest-camping.com)

### Plan 2 • Parcheggio Westendstraße 208

Dal 19 settembre al 7 ottobre 2013 è allestito inoltre un parcheggio straordinario per camper nella Westendstraße 208. La fermata Westendstraße della metropolitana è direttamente al parcheggio. L'Oktoberfest si raggiunge con le linee U4/U5 scendendo, due fermate dopo, a Schwannthaler Höhe (biglietto per percorsi brevi). Il parcheggio dista dall'Oktoberfest circa 3 chilometri e si raggiunge a piedi in circa 20 minuti. Info su [www.ibs-security.de](http://www.ibs-security.de)

Nel Vostro interesse Vi raccomandiamo di usare solo i parcheggi abilitati per i camper. La polizia controlla la zona vietata all'accesso molto severamente. In caso contrario, rischiate che il Vostro veicolo venga rimosso e che veniate sanzionati con una multa più severa del solito!

### Piantina 2 • Campeggio München-Obermenzing

Per l'Oktoberfest si prende l'autobus 164 fino alla stazione Untermenzing. La metropolitana fino alla fermata Hackerbrücke. Da lì circa 10 minuti a piedi.

Nel dintorni di Monaco ci sono inoltre diversi campeggi limirofi alle fermate della S-Bahn. Tutte le linee della S-Bahn che portano al centro sferrmano alla fermata Hackerbrücke. Scendendo alla Stazione Centrale (Hauptbahnhof) si prende la metropolitana (linee U4 o U5) e si scende alla fermata successiva (Theresienwiese).

[www.oktoberfest.eu](http://www.oktoberfest.eu)

# GB

## Welcome Motorhome Owners,

you have come to Munich to see its famous monuments but also, of course, to visit the world-renowned Oktoberfest. Please note that overnight camping in motorhomes is not allowed within city limits.

### Map 1 • RV sites

This year there are two areas prohibited for motorhomes. The immediate surroundings of the fairgrounds and the former parking ground in the Arnulfstrasse are strictly off-limits for motor homes. Daytime parking or driving through is also prohibited!

### Plan 1 • Messegelände Riem De-Gasperi-Bogen Overnight Parking

For visitors with recreational vehicles, special parking facilities are available at the Messegelände (trade fairgrounds) from September 18 to October 7, 2013. These facilities can be reached via the highways A99 and A94 Feldkirchen-West exit. From there you follow the signs Messe / ICM. You arrive at the Oktoberfest in approx. 20 minutes by taking the U2 subway to Innsbrucker Ring, change to the U5 and exit at Theresienwiese. Information is available at [www.oktoberfest-camping.com](http://www.oktoberfest-camping.com)

### Plan 2 • Westendstraße 208 Overnight Parking

From September 19 to October 7, 2013 additional parking facilities for recreational vehicles are



available at Westendstrasse 208.

The subway stop Westendstrasse is located immediately next to the RV site. From there the Schwannthaler Höhe stop can be reached by the subway lines U4/U5 (two stops – short distance ticket). The RV site is about 3 km away from the Oktoberfest grounds and can also be reached on foot in about 20 minutes.

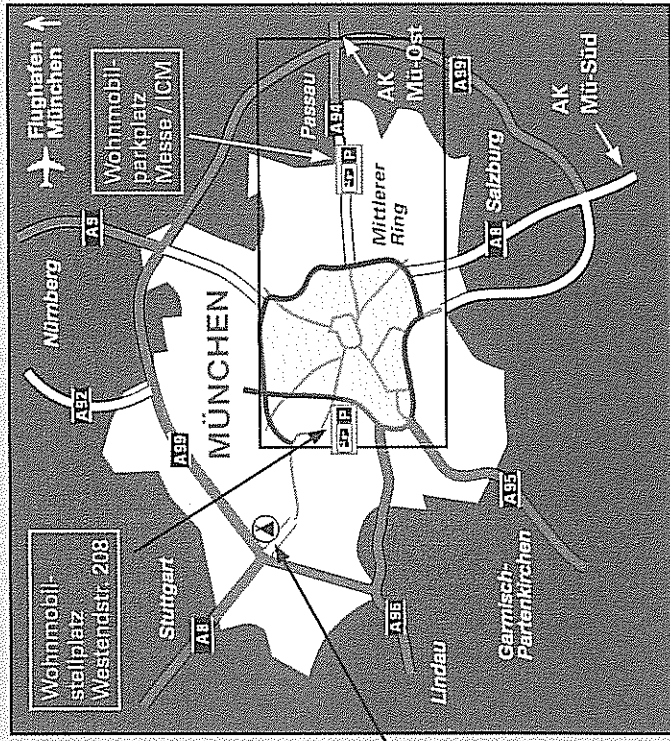
Information is available at [www.ibs-security.de](http://www.ibs-security.de). For your own sake, we advise you to use the designated parking lots only. The police is extremely strict controlling these prohibited areas. If you're not careful, your vehicle will be towed away and you will have to pay a fine!

### Map 2 • Campground München-Obermenzing

First take the bus 164 to the train station Untermenzing Bahnhof. A city-bound train will take you to the Hackerbrücke station. From there it's only about a 10-minute walk to the fairgrounds.

Other campgrounds around Munich are also located close to train stations. All the S-Bahn trains stop at Hackerbrücke, which is only a 10-minute walk from the fairgrounds. If you get off the train at Hauptbahnhof, it is only one stop by subway (U4 or U5) to the Theresienwiese.

[www.oktoberfest.eu](http://www.oktoberfest.eu)



**Der blaue Bereich ist die Umweltzone:** das Stadtgebiet innerhalb des Mittleren Rings (ohne den Ring selbst). Zufahrt nur mit Fahrzeugen mit entsprechender Feinstaubplakette. **La „Umweltzone“ (ecozona):** vedi retro. **The low-emission zone** (see reverse). [www.muenchen.de/umweltzone](http://www.muenchen.de/umweltzone)

Camping München-Obermenzing Lochhausener Str. 59 81247 München

Plan Piantina 2 Map

Landeshauptstadt München Referat für Arbeit und Wirtschaft